

VI. Wenn Sylvia von hinnen geht etc.

Singstimme.

Pianoforte.

Wenn Syl-vi - a von hin-nen geht, dann seufz' ich, Le - ben mir ver-geht; doch, ist das liebe Mädchen hier, dann

The first system of the musical score. It features a vocal line (Singstimme) and a piano accompaniment (Pianoforte). The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one flat. The time signature is common time (C). The lyrics are written below the vocal staff.

wechselt Freud und Schmerz in mir. Ich sin-ne nichts, denn sie al-lein. - O sagt, muss das nicht Liebe seyn?

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are written below the vocal staff.

Wenn Sylvia von hinnen geht,
 Dann seufz' ich, Leben mir vergeht;
 Doch, ist das liebe Mädchen hier,
 Dann wechselt Freud' und Schmerz in mir.
 Ich sinne nichts, denn sie allein. —
 O sagt, muss das nicht Liebe seyn?

Ich kann der Macht nicht widerstehn,
 Muss sterben, will sie von mir gehn;
 Doch wieder leb' ich, kehret sie,
 Ich lächle, schaudre, bebe, glüh?
 Und diess Gefühl, so süß, so neu,
 Wer sagt mir, dass es Freundschaft sey?

Nein, Liebe ist's, ich seh es ein,
Ich fühl', ich fühl' die süsse Pein.
Wer je in dieses Auge blickt,

Er wünscht, er sehnt, ist sich entrückt.
O, wenn der Treuste ihrer werth,
Dann, Götter, sei sie mir bescheert!

TO DAUNTON ME.

*Alas! when charming Sylvia's gone,
I sigh, and think myself undone;
But when the lovely nymph is here,
I'm pleas'd, yet grieve; and hope, yet fear;
Thoughtless of all but her I rove; —
Ah! tell me, is not this call'd love?*

*Ah, me! what pow'r can move me so?
I die with grief, when she must go;
But I revive at her return:
I smile, I freeze, I pant, I burn:
Transports so stroong, so sweet, so new; —
Say, can they be to friendship due?*

*Ah! no, 'tis love! 'tis now too plain,
I feel, I feel the pleasing pain!
For who e'er saw bright Sylvia's eyes,
But wish'd, and long'd, and was her prize.
Gods! if the truest must be bless'd,
O! let her be by me possess'd.*
